

## CHAPITRE XXI.

## DISCOURS DE PRĪTHU.

1. Mâitrêya dit : La ville avait été ornée, de place en place, de guirlandes de perles et de fleurs, de pièces de soie, de portiques dorés et de parfums qui répandaient en brûlant une agréable odeur.

2. Les grandes routes, les carrefours et les rues avaient été aspergés d'eau parfumée de santal et d'Aguru; on y avait répandu des fleurs, des grains rôtis, des fruits, de l'orge encore vert, des grains humectés et des lampes.

3. On avait décoré toute la ville de tiges de Musas chargées de leurs grappes, de jeunes troncs de jaquier, d'arbres, de feuillages et de guirlandes de fleurs.

4. Les habitants, accompagnés de brillantes jeunes filles parées d'anneaux étincelants et portant des lampes et tous les objets qui sont de bon augure, s'avancèrent à la rencontre du roi.

5. Le héros entra dans son palais au milieu du bruit des conques et des timbales, auquel se joignaient les chants sacrés des R̥tvidjs, et des louanges qui ne lui donnaient pas d'orgueil.

6. Partout ce glorieux prince rendait aux habitants de la ville et de la campagne les hommages qu'il en recevait, distribuant, dans sa joie, des dons précieux.

7. C'est ainsi que ce prince magnanime, dont toutes les entreprises étaient irréprochables, accomplissant de grandes actions, gouverna la terre; et après avoir recueilli une renommée immense, il monta au séjour suprême.

SÛTA dit :

8. Alors saluant avec respect Kâuçâravi, qui venait de chanter